

Тенихина А.С. (Екатеринбург, УрГПУ)

"Простые души" Г. Флобера и А.П. Чехова: "Простая душа", "Душечка"

АННОТАЦИЯ: В статье дан сравнительный анализ героинь Г. Флобера и А.П. Чехова, показана их духовная близость, роднящая их простота и наивность, их внутренняя пустота, рассматривается их место и роль в реализме XIX века.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: реализм, типологические связи, образ «маленького человека» и его модификации.

Tenikchina A.S. (Yekaterinburg, USPU)

"Simple souls" of G. Flober, and A.P. Tchekchov: "Simple Soul", "Sweetie".

Key words: realism, typological links, image of a common man, modification.

Персонажи Г. Флобера и А.П. Чехова появляются в литературе XIX века как уже достаточно «поздние» вариации реалистического героя, когда и французским, и русским реализмом разработано множество типажей. Реалистические авторы изображали своих персонажей со всеми достоинствами и слабостями, описывали душевные терзания литературных героев, напоминали читателям о законах действительности, изменить которые одному человеку невозможно. Реалистический герой являлся носителем нравственно-философской позиции.

А.М. Гуревич в своей работе «Три стадии русского реализма: к спорам о литературных направлениях», как и А.И. Ревякин в «Проблеме типического в художественной литературе», отмечает характерную для реализма XIX века установку на создание типичных конкретно-исторических характеров, воплощающих родовые, сущностные черты определенной среды, эпохи, общественного уклада и стремление к объективности, достоверности в изображении

действительности, к воссозданию жизни в ее естественном течении и жизнеподобных формах, «в присущей им внутренней логике» [Гуревич 2003: 498]. Однако персонаж, связанный со своей средой, не обязательно является или ощущает себя значительной личностью.

Сопоставляя образы двух женщин – Фелисите из повести Г. Флобера «Простая душа» и Ольги Семеновны из рассказа А.П. Чехова «Душечка», – трудно не заметить их сходство. Фелисите и Ольга Семеновна являются героинями, не характерными для раннего реализма XIX века. Их невозможно рассматривать сквозь призму «лишнего человека» или героя, «утратившего иллюзии»; с этими женщинами равным счетом ничего не происходит. Ни героиня Флобера, ни героиня Чехова не имеют и не способны иметь мечту. Они не в силах постоять за себя и сформулировать свое отношение к обществу и его законам. Именно поэтому, рассматривая эти образы, сложно говорить о противопоставлении человека и социума.

В рассказе «Душечка» существует только один главный герой, точнее, героиня – Ольга Семеновна. Остальные герои в системе образов данного рассказа являются второстепенными, и их основная задача – подчеркнуть характер, систему ценностей главной героини. Так же и в повести «Простая душа» все окружающие Фелисите, несмотря на то что проживают какую-то свою жизнь, являются противоположностью героини, которая представляет собой идеал самоотречения, ни в коей мере об этом не догадываясь.

В 1876 г. Г. Флобер писал о своем произведении: «История простой души – это не более как рассказ о незаметной жизни бедной крестьянской девушки, богомольной и мистически настроенной, преданной без всякой экзальтации и нежной, как свежий хлеб. Она последовательно любит мужчину, детей своей хозяйки, племянника, старика, за которым ухаживает, попугая. Когда попугай погибает, она заказывает его чучело и, умирая, смешивает его со святым духом. В этом нет никакой иронии, как Вы полагаете – всё это очень печально и очень серьезно» [Флобер: URL: <http://flober.narod.ru/flaubert/letters.htm>].

На наш взгляд, ирония автора, если она и есть, полностью лишена насмешки. Он действительно представляет в повести очень печальную историю, историю исключительно доброго человека с неразвитым умом, едва умеющего писать. Здесь выражена далеко не новая для Флобера мысль, что для истинного чувства не нужно развитого ума и образованности. Однако мы едва ли можем воспринимать Фелисите как обретенное автором совершенство: идеал Флобера обязательно включал в себя образованность, высокую культуру, умение ценить и понимать искусство, одного простодушия для этого мало. Фелисите не только не осуждает, но и не понимает, не видит эгоизма и чёрствости своих хозяев, во всём полагаясь на авторитет господ.

Фелисите, действительно, героиня простая, ее не нужно разгадывать, разбираться в ее внутреннем мире, она вся на поверхности. С одной стороны, это привлекает, она будто бы из реальной жизни, та, которую можно встретить или узнать среди знакомых, на улице. Но с другой стороны, ее простота и наивность не находят понимания, она растворяется в толпе, нет ее самой, есть только ее внутреннее благородство, участие в делах других, она словно обезличена. Героиня вызывает двойственные чувства: ее и жаль, потому что трагично сложилась ее судьба, и в то же время современному читателю сложно понять, как можно было жить для других и настолько не ценить себя.

Фелисите создана Богом для абсолютной бескорыстной любви, она отдает ее людям, ничего не ожидая в ответ и не получая при этом никакой благодарности. Люди пользуются её добротой, не задумываясь о признательности.

«Она <Фелисите> купила им одеяло, белья и печку; они явно ее эксплуатировали. Эта слабость раздражала 2-жу Обен, которой к тому же не нравилось, что племянник Фелисите вел себя запанибрата с ее сыном<...>» [Флобер 1971: 44].

Фелисите словно начертана судьба свыше. Неспроста ее имя переводится как «счастливая», здесь же вновь и проявляется отношение автора к героине.

Н.Ф. Ржевская характеризует Фелисите следующим образом: «... деревенская девушка, лишенная простого человеческого счастья, знавшая в своей жизни только работу и беззаветно преданная своим господам» [Ржевская 1991: 261].

Б.Г. Реизов по-иному выражает свое отношение к героине Флобера: «Фелисите совершенно одинока. Лучшие качества ее души, ее доброта, чистота, самоотверженность остаются непонятыми и не востребуемыми в эгоистическом равнодушном к духовному началу мире. Между тем эта темная невежественная крестьянка оказывается на голову выше окружающих ее мещан. Как и Эмма Бовари, Фелисите смутно и неосознанно ждет счастья, но она начисто лишена себялюбия буржуазной дамы. Жизнь обманывает все ее надежды, которым Фелисите доверчиво раскрывает свое сердце, но она не может жить без любви и упорно переносит свои привязанности на все новые и новые объекты: с деревенского парня, бросившего ее ради женитьбы на богатой женщине, на племянника, чья семья бессовестно ее обирает. Потом Фелисите переносит свои чувства на больную девочку, хозяйскую дочь, на несчастного убогого старика, за которым она самоотверженно ухаживает. Постепенно круг ее общения с людьми все сужается. Постаревшая женщина сосредоточивает свою привязанность на попугае, и, наконец, на его чучеле» [Реизов 1955: 150].

Таким образом, многие литературоведы отмечают простоту и доброту Фелисите, которая бескорыстна, готова помочь всем. Ее жизнь и заключается в спасении других – это счастье для нее. В этом же проявляется и святость Фелисите, и странность.

Схожий образ встречается у А.П. Чехова в произведении «Душечка». Созданный Чеховым в 1899 году рассказ «Душечка» относится, соответственно, к позднему творчеству писателя. В своем рассказе А.П. Чехов демонстрирует любовь, которая, казалось бы, должна противостоять ценностному вакууму общества. По мнению главной героини Ольги Семеновны, сущность любви заключается в том, чтобы давать, а не в том, чтобы брать. И тут сразу хочется вспомнить Флобера – счастье Фелисите заключалось в том, чтобы любить кого-то, заботиться о ком-то, и для этого можно жертвовать даже не

многим, а всем. Смысл жизни обеих героинь – Фелисите и Ольги Семеновны – в том, чтобы любить, но достойны ли объекты любви столь беззаветной преданности, героини не задумываются.

Р.Г. Назиров пишет: «Ее можно рассматривать с двух точек зрения: как реальную женщину и как воплощение архетипа. Она – душечка, душа, психея: эмоциональное начало, не скорректированное интеллектом» [Назиров 1992: 153]. С. Балухатый отмечает: «Ольга Семеновна Племянникова <...> симпатична во всех отношениях для многих мужчин. Её добрая, сияющая улыбка, которая никогда не сходила с её лица, не могла никого оставить равнодушным. Оленька постоянно любила кого-либо и не могла без этого. Постоянно нуждалась в любви и ласке. Она постоянно заботилась о дорогом ей человеке, ухаживала за ним и была всегда любимой. Ольга Семеновна – женщина, всю душу которой составляют другие люди» [Балухатый 1936: 73].

В душе Оленьки постоянно присутствует какая-нибудь привязанность:

«Она постоянно любила кого-нибудь и не могла без этого. Раньше она любила своего папашу, который теперь сидел больной, в темной комнате, в кресле, и тяжело дышал; любила свою тетю, которая иногда, раз в два года, приезжала из Брянска; а еще раньше, когда училась в прогимназии, любила своего учителя французского языка» [Чехов 2008: 291].

Проблема в том, что эти симпатии часто сменяют одна другую, меняя и «характер» героини. Но Оленьку это не беспокоит, как и окружающих ее людей. Им импонирует наивность девушки, ее доверчивость и тихая доброта.

Образ ее противоречив: с одной стороны, она наделена даром самоотверженной любви, растворяясь сначала в первом, затем втором своем муже. И это, безусловно, вызывает у читателя уважение к героине. Однако, с другой стороны, она предстает перед нами легковерной и ветреной особой. Полное отсутствие духовных интересов, неимение собственных взглядов и представлений об окружающем мире – все это вызывает насмешку читателя.

Мир Ольги Семеновны в какой-то степени является иллюзорным, однако она его не ищет для себя, не создает, а лишь принимает его вместе с любимым человеком. Каждый раз героиня отдается полностью своей любви. Каждый раз она счастлива. Она растворяется в каждом своем возлюбленном, разделяя при этом его интересы и увлечения. Чехов показывает женщину, всю душу которой составляют другие люди. Она по любви выходит замуж за театрального предпринимателя Кукина, который заполняет всю ее жизнь. Она понимает и разделяет все его проблемы:

«Разве публика понимает это? Вчера почти все ложи были пустые» [Чехов 2008: 285].

Но счастье Ольги Семеновны длится не вечно, Кукин умирает. Душечка пребывает в трауре. Но вскоре снова влюбляется, на этот раз – в управляющего лесным складом Пустовалова. Теперь Пустовалов заполняет всю ее душу, вместе с новым мужем она начинает вникать в вопросы торговли лесом. Но и Пустовалов умирает, история повторяется:

«Как же я буду жить без тебя, горькая я и несчастная» [Чехов 2008: 300].

Душечка с горечью переживает потерю своих любимых, на какое-то время теряет смысл жизни. Но приходит новая любовь, в которую она опять погружается целиком и полностью, и даже можно сказать, что растворяется. «Пустые», бездушные фамилии мужей героини являются у Чехова подсказкой для читателя, но не для Ольги Семеновны.

Фелисите тоже желает любить, и тоже людей, которые ответить на ее чувства способны не более, чем чучело попугая в финале истории. Сначала она встречается с Теодором, который разбивает ей сердце.

« Она не была наивна, как барышни,-- животные просветили ее,-- рассудок и врожденная порядочность удержали ее от падения. <...> он предложил ей выйти за него замуж» [Флобер 1971: 36].

После, друг Теодора сообщает ей: «он [Теодор] женился на богатой старухе -- на г-же Леусе из Тука» [Флобер 1971: 37].

Позже эту душевную пустоту заполняют дети г-жи Обен. Однако это длится недолго, так как сама госпожа не в восторге от того, что к ее детям проявляет нежность какая-то служанка. Кроме того, привязанность к чужим детям заставляет Фелисите испытывать душевную боль не только из-за разлук, но и из-за подлинных утрат. Героиня очень сильно любит своего племянника, заботу о котором заполнила многие годы ее жизни, «но судьба не всегда благосклонна и племянник умирает» [Флобер 1971: 50]. А после его смерти «простую душу» ждет еще одна потеря, умирает и дочь г-жи Обен, к которой Фелисите успела привязаться всей душой.

Удар за ударом наносит жизнь бедной женщине. В жизни Фелисите не остается ни одного человека, о котором она могла бы заботиться, которого она бы любила. Однако мы видим, что Фелисите не отчаивается и продолжает радоваться жизни. Так, попугай Лулу скрашивает серые будни одинокой женщины.

«...на ее долю выпало счастье: во время обеда явился негр г-жи де Ларсоньер; он принес клетку с попугаем < ...> Его звали Лулу. У него было зеленое тельце, розовые кончики крыльев, голубой лобик и золотистая шейка» [Флобер 1971: 57].

Смерть попугая становится последней каплей и совсем лишает Фелисите душевных сил, она больше не может сопротивляться тому горю, которое ей пришлось испытать за свою жизнь – Фелисите теряет рассудок.

В отличие от Ольги Семеновны, Фелисите («счастливая») несчастна. Под конец рассказа у нее не осталось никого, и единственная родная вещь, которую она одушевляла и любила (чучело попугая Лулу) скрашивала ее последние дни.

Фелисите и Ольга Семеновна живут не для себя, они всю жизнь прожили для кого-то. Обе героини готовы отдать все до последнего чужому, лишь бы он был счастлив. Ни Ольга Семеновна, ни Фелисите не стремятся улучшить свою жизнь, изменить ее, они плывут по течению. Простота, доброта, отзывчивость, жертвенность должны бы идеально возвышать Ольгу Семеновну и Фелисите над окружающими людьми, но этого не происходит.

Героини просты сами по себе, и такая же у них и душа. Поздние героини Флобера и Чехова вряд ли могут получить определение «маленький человек»: они не столько подавлены социумом, сколько сами выбирают для себя малую роль, не предполагающую душевного развития.

«Простая душа» – это устоявшееся выражение, которое закреплено в языке. Оно не придумано Флобером, и только кажется, что выступает в роли похвалы. На самом деле, «простая душа», как и «душечка», – это не только желание что-то сделать для людей, но еще некий полет, которого у женщин совсем не наблюдается. Выходит, дело не только в том, что их все эксплуатируют, но и в том, что сами они не позволяют своей душе полета. Душа человека – загадка, она не делится на простую и сложную. Г. Флобер и А.П. Чехов показывают, что души их героинь просты, акцентируя внимание на обыденности и пустоте.

Литература

Флобер Г. Простая душа // Флобер Г. Собрание сочинений: в 4 т. Т. 4. М.: Правда, 1971.

Чехов А.П. Душечка: повести и рассказы. М.: Мир книги, 2008.

Балухатый С.Д. Чехов драматург. Л.: Художественная литература, 1936.

Гуревич А.М. Три стадии русского реализма: К спорам о литературных направлениях // А.Н. Островский, А.П. Чехов и литературный процесс XIX - XX вв. М.: Интрада, 2003.

Назирова Р.Г. Пародии Чехова и французская литература // Чеховиана. Чехов и Франция. М.: Наука, 1992.

Ревякин А.И. Проблема типического в художественной литературе. М.: Гос. уч.-пед. издательство Министерства просвещения РСФСР, 1959.

Реизов Б.Г. Творчество Флобера. М.: Гослитиздат, 1955.

Ржевская Н.Ф. Гюстав Флобер // История всемирной литературы: В 8 т. Т.7. М.: Наука, 1991.

Флобер Г. Письма 1830–1880 // URL:
<http://flobert.narod.ru/flaubert/letters.htm> (Дата обращения
29.02.2015).

© Тенихина А.С., 2015

Тун Дань Дань (Чаньчунь, КНР)

*Специфика образа Дина Гоуэра в романе Мо Яня
«Страна вина»*

АННОТАЦИЯ: в статье рассматривается специфика образа Дина Гоуэра в романе Мо Яня «Страна вина». Писатель критически оценивает состояние современного общества на примере судьбы героя.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: Мо Янь, роман, постмодернизм.

Tun Dan Dan (Changchun, China).

Specific of Din Gover image in the novel by Mo Jan “Country of wines”

Key words: Mo Jan, novel, post modernism.

Роман знаменитого китайского писателя Мо Яня «Страна вина» написан в 1992 году. В этом романе несколько повествовательных линий, одна из них связана с образом героя Дина Гоуэра. Следователь столичной прокуратуры, Дин Гоуэр отправляется в провинцию Цзюго («Страна вина»), чтобы расследовать случаи поедания младенцев. Но, оказываясь в среде номенклатурных работников, употребляющих блюда, приготовленные из детей, Дин Гоуэр и сам становится участником этих страшных обедов. В конце романа герой, пытающийся сопротивляться порочному миру, гибнет. Образ Дина Гоуэра интересен и сложен. Мы сочли необходимым выделить несколько уровней рассмотрения образа Дина Гоуэра в аспекте актуальности концепции этого героя в современном мире.

1. Практическая критика